

## 目次

祖徠学・『弁名』の「仁」の英訳 .....	尾沼忠良・拝仙マイケル	3
中国における「外国人向け漢語教育」 .....	朱全安	33
閩南語効撰一等字の文白異読について .....	樋口靖	54
栄光、そしてナンキン豆と流血——流行歌と南北戦争 .....	ジム・グラハム	70
調査学習を通しての知識の活性化と展開 .....	デブラ・ヒューバー	82
EFL クラスの中での文学 .....	ピーター・ミックダナ	94
J.ジョイスの作品“The Sisters”考 .....	本田和也	117
グレアム・グリーン著『燃えつきた』論 .....	リチャード・ローガン	134
『樊噲』小考——笙を吹く樊噲の意味 .....	平田澄子	157
歐陽詢「九成宮醴泉銘」の書法 .....	吉沢義和	172
九成宮醴泉銘の書法 .....	林信次郎	200

## Contents

An English Translation of Ogyu Sorai's Concept of 'Benevolence' [Humaneness] As Found in His Treatise Distinguishing Terms <i>Tadayoshi Onuma, Michael Huissen</i> .....	3
Teaching Chinese to Foreign Students in China Today <i>Zhu Quan An</i> .....	33
Difference in the Readings of Certain Characters in Conversational and Literary Contexts in The Southern Min Dialects <i>Yasushi Higuchi</i> .....	54
Glory, Goobers and Gore : The Popular Song and the Civil War <i>Jim Graham</i> .....	70
Activating and Developing Knowledge Through Inquiry Learning <i>Debrah Huber</i> .....	82
Literature in the EFL Classroom <i>Peter E. McDonough</i> .....	94
A Reeding of James Joyce's "The Sisters" <i>Kazuya Honda</i> .....	117
A Burnt-Out Case <i>Richard Logan</i> .....	134
A Brief Investigation of "Hankai" : The Meaning of "Hankai" in Playing the "Sho" (Flute) <i>Sumiko Hirata</i> .....	157
The Calligraphic Technique of Ou yang Xun's "Jiuchenggong liquanming" : Special Characteristics of the Characters Written in the "Kai" Style As Seen in "Jiuchenggong liquanming" <i>Yoshikazu Yoshizawa</i> .....	172
The Calligraphic Technique of "Jiuchenggong liquanming" <i>Shinjiro Hayashi</i> .....	200